

armonia di voci

PROPOSTA DI MUSICA
PER LA LITURGIA

CANTI E ACCLAMAZIONI PER LA CELEBRAZIONE EUCARISTICA

2002 **4** OTTOBRE
NOVEMBRE
DICEMBRE



armonia di voci

Rivista del Centro Evangelizzazione
e Catechesi «Don Bosco» di Leumann (Torino)

in collaborazione con la Facoltà di Teologia
dell'Università Pontificia Salesiana (Roma)
e con il Pontificio Istituto di Musica Sacra di Roma

PROPOSTA DI MUSICA PER LA LITURGIA

ISSN 0391-5425

Ottobre-Novembre-Dicembre 2002
Anno 57, numero 4

DIREZIONE

Massimo Palombella

Università Pontificia Salesiana
Piazza Ateneo Salesiano, 1 - 00139 Roma
Tel./Fax 06.872.90.505
e-mail: massimo@ups.urbe.it

COLLABORATORI

• Musica:

M. Bargagna - N. Barosco - M. Chiappero
R. de Cristofaro - D. De Risi - V. Donella
L. Donorà - G. Gai - S. Kmotorka
G. Liberto - D. Machetta - A. Martorell
I. Meini - V. Miserachs - L. Molfino
R. Mucci - M. Nardella - M. Nosetti
F. Rampi - A. Ruotolo - D. Stefani
GS. Vanzin - A. Zorzi.

• Testi:

R. Bracchi - E. dal Covolo - M. Mantovani.

• Musica-Liturgia-Cultura:

A. Amato - E. Costa - F. Rainoldi
F. Rovida - M. Sodi - E. Stermieri
A. M. Triacca.

© 2002 Espressione Edizioni Musicali
Tutti i diritti riservati.

CANTI E ACCLAMAZIONI PER LA CELEBRAZIONE EUCARISTICA

ACCLAMAZIONI

T: Liturgia. M: R. Mucci 96

SANTO

T: Liturgia. M: V. Miserachs 100

PICCOLA MESSA

T: Liturgia. M: R. de Cristofaro 102

LAUS TIBI CHRISTE

T: Liturgia. M: M. Palombella 109

CANTATE DOMINO

T: dal Salmo 96. M: V. Miserachs 111

La musica contenuta nel CD allegato è eseguita da un Ottetto vocale composto da studenti del Pontificio Istituto di Musica Sacra di Roma [*Santo*, *Piccola Messa* e *Laus tibi Christe*] e da un Ottetto vocale composto da coristi della Cappella Musicale di Trinità dei Monti (Roma) [*Acclamazioni* e *Cantate Domino*] entrambi diretti da mons. Valentino Miserachs, presidente del Pontificio Istituto di Musica Sacra di Roma.

Coristi:

• *Studenti del PIMS*: Park Mun-Joung (soprano), Jun Hi-Jung (soprano), Miriam Cicchitti (contralto), Mihi Kim (contralto), Silvano Carderi (tenore), Massimo Castorina (tenore), Nikolay Bogatzky (basso), James Varah (basso)

• *Cappella Musicale di Trinità dei Monti*: Carla Ferrari (soprano), Cheiko Moricawa (soprano), Cristina Nocchi (contralto), Clementina Zarillo (contralto), Adriano Caroletti (tenore), Ildebrando Mura (tenore), Antonio Mameli (basso), Roberto Valenti (basso).

Organista: Juan Paradell Solé.

La registrazione è stata effettuata il 31 maggio e l'1 giugno 2002 nella Chiesa dell'Università Pontificia Salesiana di Roma (Organo Tamburini, Piazza dell'Ateneo Salesiano, 1) dallo Studio Mobile della Radio Vaticana.

L'Assemblea è stata costituita da alcuni coristi del Coro Interuniversitario di Roma: Cacciaguerra Ignazio, D'Alessandria Calogero, Dapò Graziella, Dapò Nino, Di Rollo Emanuela, Duda Nazar, Giangiacomo Laura, Kozak Andrij, Maruccia Anita, Mingrone Luca, Miraglia Valeria, Probst Matthias, Quaranta Ciro, Ragno Francesco, Rimedio Luciana, Rossi Simona, Viola Maria Pia, Zevini Franco.

Tecnico del suono: Roberto Bellino.

Editing digitale e mastering: Studio EcoSound (via B. Cerretti, 32 - Roma).

Ingegneri del suono: Silvio Piersanti - Augusto Arena.

Coordinamento generale: Massimo Palombella.

INSERTO:

ACCLAMAZIONI 25

SANTO 27

PICCOLA MESSA 28

LAUS TIBI CHRISTE 31

Amministrazione e Commerciale:

Editrice Elledici, 10096 Leumann (Torino)
Ufficio abbonamenti: tel. 011.95.52.164/165; fax 011.95.74.048
e-mail: vendite@elledici.org • internet: www.elledici.org

Abbonamento annuo 2003:
€ 48,50 (estero € 56,00) • CCP 21670104
Un numero € 13,75

ELLEDICI • 10096 LEUMANN (TORINO)
Direttore responsabile: **Giovanni Battista Bosco**



ASSOCIATO ALL'USPI
UNIONE STAMPA
PERIODICA ITALIANA

Concludiamo l'annata 2002 con un numero dedicato genericamente alle acclamazioni della Celebrazione Eucaristica ma, almeno nella nostra intenzione, volto specificamente a fornire alla Chiesa Italiana, una volta di più, le parti musicate dell'Ordinario.

L'operazione potrebbe sembrare superflua. Infatti, in una sorta di "sentire" comune, ci sono già tanti "Kyrie", tanti "Santo", tanti "Agnello di Dio"... mentre sarebbe opportuno avere "canti" nuovi perché, in fondo, si "cantano" sempre le stesse cose...

Forse questo sentire comune ha una sua verità nel senso che effettivamente il "popolo di Dio", cioè quella realtà pluricomposta che abbraccia tutte le età, per poter cantare davvero insieme e subito, deve ricorrere ad alcune produzioni musicali dell'immediato post-Concilio Vaticano II. Allora non può mancare "Noi canteremo gloria a te", il Gloria di Lourdes, l'alleluia pasquale (e sempre quello), "O Signore raccogli i tuoi figli" e sicuramente, arrivando già al canto di comunione, "Dov'è carità e amore".

Ma questo modo di celebrare – e quindi di pensare la Liturgia – è probabilmente il frutto di un "compromesso" del tempo che ha immediatamente seguito la Riforma Liturgica. Il popolo poteva "finalmente" cantare, vi era un senso di "comunità", la "partecipazione attiva" era il ritornello responsoriale che giustificava, di fatto, l'ingresso di qualunque realtà nell'azione liturgica spesso senza il rispetto delle parti costitutive l'azione liturgica stessa. Riteniamo che, in ogni caso, questo processo sia stato indubbiamente positivo in quanto, di fronte a qualunque novità, esiste una prima adeguazione che spesso non è perfetta ma è "sana" quando accetta di essere perfezionabile.

A più di trent'anni dalla Riforma Liturgica e di fronte alla recente nuova edizione del Messale in latino che attende la traduzione nelle lingue vive, ci pare di poter affermare che oggi, e forse più di ieri, la Riforma Liturgica continua ad essere una grande sfida che esige sempre di più studio e seria ricerca. Esistono degli equilibri che vanno conquistati, una Tradizione e una professionalità che non possono essere sepolte, un modo di pensare la Chiesa, un'ecclesiologia, che attende il divenire "vita reale", fede celebrata e celebrata in luoghi che plasticamente codificano le fondamentali dimensioni teologiche che la costituiscono, luoghi, le nostre chiese, che dovrebbero sempre più essere spazi densi di "cultura" e quindi di vera e feconda teologia.

Il Concilio Vaticano II è stato un grande evento che oggi necessita una comprensione più ampia, non "ideologizzata", comprensione che per essere attuata esige, lo ripetiamo, professionalità e cultura. È tempo di "uscire" dal diletterismo, da una comprensione superficiale che si illude che tutte le istanze di novità provenienti dal Concilio Vaticano II abbiano avuto in esso l'origine, mentre sono il frutto di una lenta e sofferta conquista che affonda le sue radici nella storia e che si è potuta attuare in forza di uomini che studiavano e ricercavano e che non fa-

cevano dell'"immediatamente fruibile" (e consumabile) la norma del vero rinnovarsi.

La Riforma Liturgica voluta dal Concilio (come ogni altro cambio di mentalità chiesto dallo stesso Concilio) richiede sperimentazione, ricerca ad "alto livello". La vera formazione del popolo di Dio non potrà infatti attuarsi con mezzi mediocri, con continue produzioni e sperimentazioni "dilettantistiche", con scelte ideologiche (di "destra" o di "sinistra" che siano) che continuano a fare del proprio limite la realtà e, cosa ancor più grave, imparla a tutti.

Crediamo che la Riforma Liturgica sia stato un evento sfidante la cultura nella sua essenza. Infatti la cultura è tale proprio quando esce dalla fruizione privilegiata di pochi divenendo patrimonio di tutti. È una sfida allora che alza il livello, che deve farsi attenta alle istanze del popolo di Dio per educarlo, raffinarlo, una sfida che deve essere in grado di cogliere i bisogni dell'umano per operare quella dolce *ablatio* che permette, all'interno di un cammino, di scorgere la luce

di Dio. Una Riforma Liturgica che vuole cogliere l'uomo nella sua integralità, nel suo bisogno di bello e che può solo essere attuata ricuperando il valore dell'arte, della professionalità... in poche parole il meglio dell'umano.

Su questa linea abbiamo cercato di lavorare producendo testi e musica per l'azione liturgica riservando quest'ultimo numero a ciò che, in una Celebrazione Eucaristica, si dovrebbe cantare prima di ogni altra cosa, e che rappresenta il nucleo intorno al quale, se c'è la possibilità, si inserisce il canto dell'antifona d'ingresso, di offertorio, dell'antifona di comunione. Tante nostre celebrazioni rischiano infatti di essere una sorta di "zibaldone" dove si trova tutto (e spesso di bassa qualità) meno l'essenziale che renderebbe invece dignitosa, solenne ed equilibrata la Celebrazione attuando quella famosa "partecipazione attiva" della quale, spesso a sproposito, si parla sempre (per un approfondimento si possono confrontare i *Principi e norme per l'uso del Messale Romano* ai nn. 14, 15, 16, 19 e anche *Musicam Sacram* ai nn. 15 e 16).

Ci sembra interessante allora far notare in questo numero la fluidità e solennità delle *Acclamazioni* proposte, la dignitosa semplicità del *Santo*, il fascino della "*Piccola Messa*", la solenne austerità di *Laus tibi Christe* per il tempo quaresimale ed infine, quasi come un augurio rivolto a tutti e pensando per una volta di offrire specificamente ai cori una produzione semplice ed insieme di grande effetto, il *Cantate Domino*, un mottetto plurisperimentato in tutta Europa.

Agostino d'Ippona commentando proprio il salmo 96 scrive: "Ecco, tu dici, io canto. Tu canti, lo sento che canti. Ma bada che la tua vita non abbia a testimoniare contro la tua voce. Cantate con la voce, cantate con il cuore, cantate con la bocca, cantate con la vostra condotta santa". A questo dovrebbe giorno dopo giorno condurci la vera Riforma Liturgica.

Mantovani M. – M. Palombella

Il Concilio Vaticano II...

ACCLAMAZIONI

T: Liturgia

M: Roberto Mucci

© 2002 Espressione Edizioni Musicali

Tutti i diritti riservati

Alleluia



f *Assemblea*

Risoluto

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

f

Man.

lu - ia, al - le - lu - ia. Al - le - lu - - - - ia.

ff *Solenne* *rall.*

ff *Solenne* *rall.*

Ped.

S Splendete come astri nel mon- do, tenendo alta la lu- ce del- la vi - ta.

C Splendete come astri nel mon- do, tenendo alta la lu- ce del- la vi - ta.

T Splendete come astri nel mon- do, tenendo alta la lu- ce del- la vi - ta.

B Splendete come astri nel mon- do, tenendo alta la lu- ce del- la vi - ta.

Organo ad libitum

Al

ELABORAZIONE PER SCHOLA A 3 VOCI DISPARI (SCT)

Risoluto

S Al - le - lu - ia, *f* al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

C Al - le - lu - ia, *f* al - le - lu - ia, al - le -

T Al - le - lu - ia, *f* al - le - lu - ia, al - le -

Risoluto

f

Man.

S - lu - ia. *ff* Solenne Al - le - lu - ia. *rall.*

C - lu - ia. *ff* Al - le - lu - ia.

T - lu - ia. *ff* Al - le - lu - ia.

Solenne *ff* *rall.*

Ped.

Mistero della fede

Celebrante

Assemblea raccolto

Mi - ste - ro del - la fe - de. An - nun - cia - mo la tua mor - te, Si - gno - re,

p

Man.

pro - cla - mia - mo la tua ri - sur - re - zio - ne, nel - l'at -

Ped.

- te - sa del - la tua ve - nu - ta.

rit.

rit.

Tuo è il regno

Solenne
Assemblea
f Tu - o è il re - gno, tu - a la po - ten - za e la

Solenne
f

Man.

ff *poco più lento e maestoso* *rall.*
glo - ria, e la glo - ria nei se - co - li!

poco più lento e maestoso *rall.*
ff

Ped.

ELABORAZIONE PER SCHOLA A 3 VOCI DISPARI (SC/TB)

S
C/T
B

f Tu - o è il re - gno tu - a la po - ten - za e la

mf Tu - o è il re - gno tu - a la po -

f Tu - o è il re - gno tu - a la po -

f Man.

S
C/T
B

, ff poco più lento e maestoso glo - ria, e la glo - - - ria nei se - co - - li.

ff - ten - za e la glo - ria nei se - co - - li.

, ff - ten - za e la glo - ria nei se - co - - li.

poco più lento e maestoso *rall.*

ff Ped.

SANTO

T: Liturgia

M: Valentino Miserachs

© 2002 Espressione Edizioni Musicali

Tutti i diritti riservati

Andante con moto *mf* Assemblea

San - to, San - to, San - to il Si -

Organo *mf* simile

- gno - re Di-o del - l'u - ni - ver - so. I cie - li e la ter - ra so - no

pie - ni del - la tu - a glo - ria.

O - san - na, o-san - na nel - l'al - to dei cie - li. O - san - na, o-san - na nel -

rit.

-l'al - to dei cie - li. Be - ne - det - to co - lui che__ vie - ne nel

rit.

no-me del Si-gno - re. O - san - na, o-san - na nel - l'al - to dei cie - li. O -

- san - na, o-san - na nel - l'al - to dei cie - - - li.

rit.

PICCOLA MESSA

T: Liturgia
M: Remigio de Cristofaro
© 2002 Espressione Edizioni Musicali
Tutti i diritti riservati

Signore, pietà

Ricordando la mia ordinazione sacerdotale:
Pescia, Cattedrale, 6 aprile 1946.

Schola *p* *Assemblea*

Si - gno - re, pie - tà. Si - gno - re, pie - tà.

Organo *mp* *p*

Schola *Assemblea*

Cri - sto, pie - tà. Cri - sto, pie - tà.

Schola *mf* *Assemblea e Schola*

Si - gno - re, pie - tà. Si - gno - re, pie - tà.

mf

Alleluia

Assemblea
Con gioia

f

Al - le - lu - - - ia. Al - le - lu - - - ia.

deciso e f

ff rall.

Al - le - lu - - - ia. Al - le - lu - - - ia.

ff rall.

Versetto

p Solo

Il regno dei cieli è vi - cino, dice il Si - gnore: convertitevi e cre - dete al Van - gelo.

p

ELABORAZIONE PER SCHOLA A 4 VOCI DISPARI (SCTB)

Deciso

Coro

S Al - le - lu - - - ia. Al - le - lu - - - ia.

C Al - le - lu - - - ia. Al - le - lu - - - ia.

T Al - le - lu - ia. Al - le - lu - - - ia.

B Al - le - lu - ia. Al - le - lu - - - ia.

Deciso

S Al - le - lu - - - ia. Al - le - lu - - - ia.

C Al - le - lu - - - ia. Al - le - lu - - - ia.

T Al - le - lu - ia. Al - le - lu - - - ia.

B Al - le - lu - ia. Al - le - lu - - - ia.

Santo

Ass. *mf* San - - - to, San - - - to, San - to il Si - gno - re Dio del-l'u - ni -

S *mf* San - - - to, San - - - to, San - to il Si - gno - re Dio del-l'u - ni -

C *mf* San - - - to, San - - - to, San - to il Si - gno - re Dio del-l'u - ni -

T *mf* San - to, San - to il Si - gno - re Dio del-l'u - ni -

B *mf* San - to, San - to il Si - gno - re Dio del-l'u - ni -

Ass. *f* - ver - so. I cie - li e la ter - ra so-no pie - ni del - la tua

S *f* - ver - so. I cie - li e la ter - ra so-no pie - ni del - la tua

C *f* - ver - so. I cie - li e la ter - ra so-no pie - ni del - la tua

T *f* - ver - so. I cie - li e la ter - ra so-no pie - ni del - la tua

B *f* - ver - so. I cie - li e la ter - ra so-no pie - ni del - la tua

Ass. *f* glo - ria. O - san - na nel - l'al - to dei cie - li.

S *f* glo - ria. O - san - na nel - l'al - to dei cie - li.

C *f* glo - ria. O - san - na nel - l'al - to dei cie - li.

T *f* glo - ria. O - san - na nel - l'al - to dei cie - li. *pp* Be - ne - det - to co - lui che vie - ne nel

B *f* glo - ria. O - san - na nel - l'al - to dei cie - li. *pp* Be - ne - det - to co - lui che vie - ne nel

Ass. *f* O - san - na nel - l'al - to dei cie - li. _____

S *f* O - san - na nel - l'al - to dei cie - li. _____

C *f* O - san - na nel - l'al - to dei cie - li. _____

T *f* no - me del Si - gno - re. O - san - na nel - l'al - to dei cie - li. _____

B *f* no - me del Si - gno - re. O - san - na nel - l'al - to dei cie - li. _____

Mistero della fede

Solenne

Celebrante

Adagio

Assemblea

mf

Mi - ste-ro del-la fe-de. *mf* An-nun - zia-mo la tua mor-te, Si - gno - re, pro-cla -

mf

mf

- mia-mo la tua ri-sur-re - zio-ne, nel-l'at - te-sa del-la tua ve - nu - - - ta. _____

Tuo è il Regno

Assemblea

rall.

f Tu-o è il re - gno, tu - a la po - ten - za _____ e la glo-ria nei se - co - li. *rall.*

f

rall.

Agnello di Dio

Schola

Assemblea

A - gnel-lo di Di - o, che to - gli i pec - ca - ti del mon-do, ab - bi pie - tà di

mf Schola

no - i. A - gnel-lo di Di - o, che to - gli i pec - ca - ti del mon-do,

Assemblea

Schola

ab - bi pie - tà di no - i. A - gnel - lo di Di - o, che

Assemblea e Schola

to - gli i pec - ca - ti del mon-do. Do - na a noi la pa - ce.

ACCLAMAZIONI

Alleluia

Risoluto f

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

Solenne ff *rall.*

lu - ia, al - le - lu - ia. Al - le - lu - - - ia.

Solo o Schola

Splendete come astri nel mon-do, tenendo alta la lu-ce del-la vi - ta.

Mistero della fede

Celebrante *Assemblea raccolto*

Mi-ste-ro del-la fe-de. An-nun - cia-mo la tua mor-te, Si - gno - re,

pro - cla - mia - mo la tua ri - sur - re - zio - ne, nel - l'at -

4/2002

25

SANTO

Andante con moto mf

San-to, San-to, San-to il Si - gno - re Di-o del-l'u-ni -

- ver - so. I cie - li e la ter-ra so-no pie - ni del-la

tu - a glo-ria. O - san - na, o-san - na nel -

- l'al - to dei cie-li. O - san-na, o-san - na nel - l'al-to dei cie-li. Be-ne - det-to co -

- lui che vie - ne nel no-me del Si-gno - re. O - san - na, o-san - na nel -

- l'al - to dei cie - li. O - san - na, o-san - na nel - l'al-to dei cie - li.

4/2002

27

-te - sa del - la tua ve - nu - ta.

rit.

Tuo è il regno

f Solenne
Tu - o è il re - gno, tu - a la po - ten - za e la

ff poco più lento e maestoso
glo - ria, e la glo - ria nei se - co - li!

rall.

4/2002

26

PICCOLA MESSA

Signore, pietà

Solo o Schola *p* Si - gno-re, pie - tà. *Assemblea* Si - gno-re, pie - tà. *Solo o Schola* Cri-sto, pie - tà.

Assemblea Cri-sto, pie - tà. *Solo o Schola* *mf* Si - gno - re, pie - tà. *Assemblea e Schola* Si - gno - re, pie - tà.

Alleluia

Assemblea Con gioia *f* Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

ff rall.
Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Versetto *p Solo*
Il regno dei cieli è vi - cino, dice il Si - gnore: convertitevi e cre - dete al Van - gelo.

4/2002

28

Assemblea *pp* *Solo o Schola* *mf*

ab - bi pie - tà di no - i. A - gnel - lo di Di - o, che

Assemblea *pp* *rall.*

to - gli i pec - ca - ti del mon - do. Do - na a noi la pa - ce.

LAUS TIBI CHRISTE

Solo

Laus ti - bi Chri - ste, Rex æ - ter - næ glo - ri - æ.

Donaci Si - gnore un cuore nuovo: il tuo nome lode - remo in e - terno.

4/2002

31

Santo

mf

San - - to, San - - - to, San - to il Si - gnore Dio del-l'u - ni -

f

- ver - so. I cie - li e la ter - ra so - no pie - ni del - la tua

f

glo - ria. O - san - na nel - l'al - to dei cie - li. Be - ne - det - to co - lui che

f

vie - ne nel no - me del Si - gnore. O - san - na nel - l'al - to dei cie - li.

4/2002

29

Mistero della fede

Solenne
Celebrante
mf

Adagio *Assemblea*
mf

Mi - ste-ro del-la fe-de. An-nun - zia-mo la tua mor-te, Si - gno - re. pro-cla-
- mia-mo la tua ri-sur-re - zio-ne, nel-l'at - te-sa del-la tua ve - nu - ta.

Tuo è il Regno

f *rall.*

Tu-o è il re - gno, tu-a la po - ten - za e la glo-ria nei se - co - li.

Agnello di Dio

Solo o Schola *Assemblea*
mf *pp*

A - gnel-lo di Di-o, che to-gli i pec-ca-ti del mon-do, ab-bi pie - tà di
no - i. A - gnel-lo di Di - o, che to - gli i pec - ca - ti del mon-do,

LAUS TIBI CHRISTE

T: Liturgia

M: Massimo Palombella

© 2002 Espressione Edizioni Musicali

Tutti i diritti riservati

Laus tibi Christe,
Rex æternæ gloriæ.

Solo o Schola

Organo

Laus ti - bi Chri - ste, Rex æ - ter - næ glo - ri - æ.

mf

Ped.

Assemblea

Laus ti - bi Chri - ste, Rex æ - ter - næ glo - ri - æ.

f

Ped.

Solo

Donaci Si - gnore un cuore nuovo: il tuo nome lode - remo in e - terno.

p

ELABORAZIONE PER SCHOLA A 4 VOCI DISPARI (SCTB)

S
C
T
B

f

Laus ti - bi Chri - ste, _____ laus ti - bi Chri - ste, _____

f

Laus ti - bi Chri - ste, laus ti - bi Chri - ste, laus ti - bi Chri -

f

Laus ti - bi, laus ti - bi Chri - - - - ste,

f

Laus ti - bi Chri - - - - ste,

Organo ad libitum

The image shows a page from a musical score for 'Gloria in excelsis Deo' by Franz Schubert. The score is arranged for SATB voices and piano accompaniment. The lyrics are in Latin, with English translations provided below. The music features dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *rall.* (rallentando). The piano part includes a prelude with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature.

Vocal Parts:

- Soprano (S):** — Rex æ - ter - næ glo - ri - æ.
- Contralto (C):** - ste, Rex æ - ter - næ glo - ri - æ.
- Tenore (T):** Chri - ste, Rex æ - ter - næ glo - ri - æ.
- Bass (B):** Chri - ste, Rex æ - ter - næ glo - ri - æ.

Piano Accompaniment:

The piano part consists of a prelude and a main section. The prelude is in 3/4 time and one sharp (F#). The main section is in 3/4 time and one sharp (F#). The piano part includes a prelude with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature.

CANTATE DOMINO

T: dal salmo 96

M: Valentino Miserachs

© 2002 Espressione Edizioni Musicali
Tutti i diritti riservati

Cantate Domino canticum novum,
cantate Domino omnis terra.
Quoniam magnus Dominus et laudabilis nimis,
quoniam terribilis est super omnes deos.

Andante gioioso

S
C
T
B

Can - ta - te Do - mi - no

Can - ta - te Do - mi - no

Can - ta - te Do - mi - no

Can - ta - te Do - mi - no

Organo

ff

S
C
T
B

can - ti - cum no - vum, can - ta - te Do - mi - no, om - nis ter - ra, can - ta - te

can - ti - cum no - vum, can - ta - te Do - mi - no, om - nis ter - ra, can - ta - te

can - ti - cum no - vum, can - ta - te Do - mi - no, om - nis ter - ra,

can - ti - cum no - vum, can - ta - te Do - mi - no, om - nis ter - ra,

mp

S Do-mi-no can - - ti-cum no-vum, can - ta - te Do-mi-no

C Do-mi-no can - ti - cum no-vum, can - ta - te Do-mi-no

T can - ti - cum no-vum, can - ta - te Do-mi-no

B can - ti - cum no-vum, can - ta - te Do-mi-no can - ti - cum_

mf

mp

cresc.

S can - ta - te_ Do-mi-no, om-nis ter - ra.

C can - ti - cum no-vum, can - ta - te Do-mi-no, om-nis ter - ra.

T can - ta - te Do-mi-no, om-nis ter - ra.

B no-vum, can - ta - te Do-mi-no, om-nis ter - ra.

f

a tempo

f

f

f

Ped.

rall. **Meno** *mp*

S Quo - ni - am ma - gnus

C Quo - ni - am ma - gnus

T *mp* Quo - ni - am ma - gnus Do - mi - nus

B *mp* Quo - ni - am ma - gnus Do - mi - nus

mf *p*

S Do - mi - nus et lau - da - bi - lis ni - - mis,

C Do - mi - nus et lau - da - bi - lis ni - - mis,

T et lau -

B et lau -

Man.

mf *rit.* *calmo*

S quo - ni - am ter - ri - bi - lis est

C quo - ni - am ter - ri - bi - lis est

T da - bi - lis ni - mis, quo - ni - am ter - ri - bi - lis est

B da - bi - lis ni - mis, quo - ni - am ter - ri - bi - lis est su - per

Ped.

tornando al Tempo I

S su - per

C *mf* su - per om - nes de - os. *f* su - per

T su - per

B om - nes de - os. su - per

p *mf*

S
om - nes de - - - os. Can - ta - te *f* Do - mi - no

C
om - nes de - - - os. Can - ta - te *f* Do - mi - no

T
om - nes de - - - os. Can - ta - te *f* Do - mi - no

B
om - nes de - - - os. Can - ta - te *f* Do - mi - no

S
can - ti - cum no - vum, can - ta - te Do - mi - no, om - nis *mp* ter - ra, can - ta - te

C
can - ti - cum no - vum, can - ta - te Do - mi - no, om - nis *mp* ter - ra, can - ta - te

T
can - ti - cum no - vum, can - ta - te Do - mi - no, om - nis ter - ra,

B
can - ti - cum no - vum, can - ta - te Do - mi - no, om - nis ter - ra,

S Do-mi-no can - - - ti-cum no-vum, can - ta - te Do-mi-no

C Do-mi-no can - ti - cum no-vum, can - ta - te Do-mi-no

T *mp* can - ti - cum no-vum, can - ta - te Do-mi-no

B *mp* can - ti - cum no-vum, can - ta - te Do-mi-no *mf* can - ti - cum

mf

S *cresc.* can - - - ta - te Do - mi-no, *allarg.*

C can - - ti - cum no - vum, can - ta - te Do - mi-no,

T can - ta - te Do - mi-no,

B no - vum, can - ta - te Do - mi-no,

sostenuto *a tempo* *rall.*

S
f *ff*
 om-nis ter - ra, om-nis ter - - - ra.

C
f *ff*
 om-nis ter - ra, om-nis ter - - - ra.

T
f *ff*
 om-nis ter - ra, om-nis ter - - - ra.

B
f *ff*
 om-nis ter - ra, om-nis ter - - - ra.

Piano
f *ff*

RECENSIONE

MISSALIS ROMANI CANTUS

ECCE AGNUS DEI

Schola: NOVA SCHOLA GREGORIANA

Cantores: FUSARI G., SCALMATTI M.

Magister Chori: TURCO A.

(Libreria Editrice Vaticana, Città del Vaticano 2001)

Il CD contiene i recitativi liturgici e altri canti previsti dal Messale Romano secondo la tradizione gregoriana. La prima parte dell'incisione è riservata ai canti del celebrante, ordinati secondo la scansione liturgica e in alcuni casi presentati nelle diverse versioni previste. Sono, in buona sostanza, gli schemi formulari che, anche oggi, dovrebbero essere universalmente noti e praticati.

Si prova francamente un certo disagio nel constatare come tale repertorio cantillato sia divenuto oggetto di un'operazione discografica. In un'epoca, la nostra, in cui il canto gregoriano è vittima di malintesi, di inspiegabili

opposizioni e di clamorosi fraintendimenti, non è comunque confortante il fatto che per ascoltare un Prefazio gregoriano si debba acquistare un disco.

Non conforta nemmeno il fatto che ad eseguire questi antichi ed essenziali formulari – così come nel libretto allegato viene ben spiegato dal grande monaco e direttore solesmense dom Claire – sia un gruppo corale (la *Nova Schola gregoriana*) che, come pare di capire dall'ostentato curriculum in copertina, vanta un approccio di tipo specialistico al gregoriano. I recitativi qui proposti non hanno bisogno di grandi ricerche semiologiche, ma di una consuetudine al ritmo sillabico che anche un coro di specialisti non possiede naturalmente. Preferiremmo ascoltare i cori gregoriani "paludati" nel repertorio gregoriano che, negli ultimi decenni, ha visto l'impegno di tanti studiosi; impegno nel tentativo, felicemente riuscito, di restituire freschezza e profondità espressiva all'antico repertorio del *Proprium Missae*.

Ricordando l'inconfondibile impasto timbrico, l'attenzione al ritmo verbale della tradizione corale monastica solesmense, questa proposta appare perfino un po' artificiosa, l'impasto vocale non risulta sempre omogeneo ed il ritmo verbale finisce col sembrare un po' ingessato.

È sperabile che i canti del celebrante tornino di nuovo ad essere insegnati nei Seminari e che risuonino sempre di più nella pratica liturgica e sempre meno nelle sale di incisione.

A cura del Gruppo Redazionale



ANNE-MARIE AITKEN – ROBERT KELLY ANCHE NOI VOGLIAMO CAPIRE

Il sussidio propone celebrazioni di liturgia della Parola per ogni domenica e festa, da vivere con bambini e ragazzi di 7-11 anni.

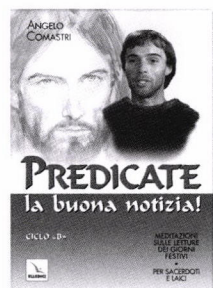
Pagine 256. € 14,00



MARCO MANI CAMMINARE CON GESÙ CRISTO PER ESSERE SALVI

Commento alle letture domenicali, con particolare attenzione al Vangelo di Marco. Per l'omelia, la meditazione, la "Lectio divina".

Pagine 216. € 13,00



ANGELO COMASTRI PREDICATE LA BUONA NOTIZIA!

Meditazioni sulle letture dei giorni festivi, mosse da un desiderio dell'autore: «Che la parola di Dio bruci nei nostri cuori per vibrare nelle nostre parole e nella nostra vita».

Pagine 296. € 13,00

NOVITÀ PER L'ANNO LITURGICO «B»



Corso Francia 214
10090 Cascine Vica - Rivoli (To)
Tel. 011.95.52.111
Fax 011.95.74.048
E-mail: vendite@elledici.org
Internet: www.elledici.org

INDICE DELL'ANNATA 2002

1. TEMI DEI SINGOLI NUMERI

1. Il tempo di Quaresima (pp. 1-28)
2. La celebrazione delle Solennità (pp. 29-57)
3. L'attesa del Signore (pp. 59-94)
4. Canti ed acclamazioni per la Celebrazione Eucaristica (pp. 95-118)

2. INDICE DEGLI AUTORI

2.1. Testi

APPELLA A.

- È in te la sorgente della vita* 1, 3-4
Gesù, dolce memoria 2, 49-53
Ti cerchiamo, ardenti nell'attesa 3, 60-63

BERNARDO DI CHIARAVALLE
 (versione italiana di BRACCHI R.)

- Gesù, glorioso principe* 2, 54-57

BERTAZZI L.

- Signore Gesù, discendi fra noi* 3, 86-92

BRACCHI R.

- Apriamo le porte a Cristo* 3, 77-85
Cantico di Simeone 3, 69-76
Pane degli angeli 2, 43-48
Trinità immensa ed unica 2, 37-42

DAL COVOLO E.

- Venite alla sorgente* 1, 10-16

FALABELLA G.

- La sua stella in oriente* 2, 30-36

MANTOVANI M.

- Alzatevi non temete* 1, 5-8
Cercami, bellezza nuova 3, 64-68
Grande sei tu nell'amore 1, 17-21
Salvaci, Signore, nostro Dio 1, 22-27

PALOMBELLA M.

- Croce santa* 1, 2

2.2. Musica

BORTOLOZZO A.

- È in te la sorgente della vita* 1, 3-4

DE CRISTOFARO R.

- Piccola Messa* 4, 102-108
Venite alla sorgente 1, 10-16

DONELLA V.

- Pane degli angeli* 2, 43-48

GAI G.

- Apriamo le porte a Cristo* 3, 77-85

GALANTI A.

- Gesù, glorioso principe* 2, 54-57

MISERACHS V.

- Alzatevi, non temete* 1, 5-8
Cantico di Simeone 3, 69-76
Santo 4, 100-101
Trinità immensa ed unica 2, 37-42
Cantate Domino 4, 111-117

MOLFINO L.

- Gesù, dolce memoria* 2, 49-53
Grande sei tu nell'amore 1, 17-21
Ti cerchiamo, ardenti nell'attesa 3, 60-63

MUCCI R.

- Acclamazioni* 4, 96-99
La sua stella in oriente 2, 30-36
Salvaci, Signore, nostro Dio 1, 22-27
Signore Gesù, discendi fra noi 3, 86-92

PALOMBELLA M.

- Laus tibi Christe* 4, 109-110

RUO RUI A.

- Cercami, bellezza nuova* 3, 64-68
Croce santa 1, 2
Dulce lignum 1, 9

3. RECENSIONI

GRUPPO REDAZIONALE

- LIBERTO G. – L. DI SIMONE, *O Cristo splendore del Padre. Inni per le celebrazioni dell'Anno Liturgico* (Paoline, Roma 2001) 1, 28
 MISSALIS ROMANI CANTUS, *Ecce Agnus Dei* (Libreria Editrice Vaticana, Città del Vaticano 2001) 4, 118

LAVARRA V.

AA.VV., *Veglia Pasquale. Canti per la liturgia della Veglia* (Paoline Editoriale Audiovisivi, Roma 2002) (4a di copertina)

BELTRAMI A. – F. BUTTAZZO, *Esultiamo nel Signore. Canti per la messa con i giovani* (Paoline Editoriale Audiovisivi, Roma 2002) 3, 93

4. EDITORIALI

Cantare la misericordia per nutrirsi di verità 1, 1
Musica e memoriale 2, 29
L'attesa del Signore 3, 59
Il Concilio Vaticano II... 4, 95

5. INDICE ALFABETICO DEL MATERIALE MUSICALE

Acclamazioni
T: Liturgia; M: Mucci R. 4, 96-99
Alzatevi, non temete
T: Mantovani M.; M: Miserachs V. ... 1, 5-8
Apriamo le porte a Cristo
T: Bracchi R.; M: Gai G. 3, 77-85
Cantate Domino
T: dal Salmo 96; M: Miserachs V. ... 4, 111-117
Cantico di Simeone
T: Bracchi R.; M: Miserachs V. 3, 69-76
Cercami, bellezza nuova
T: Mantovani M.; M: Ruo Rui A. ... 3, 64-68
Croce santa
T: Palombella M.; M: Ruo Rui A. ... 1, 2

Dulce lignum

T: Liturgia; M: Ruo Rui A. 1, 9

È in te la sorgente della vita

T: Appella A.; M: Bortolozzo A. 1, 3-4

Gesù, dolce memoria

T: Appella A.; M: Molfino L. 2, 49-53

Gesù, glorioso principe

T: Bernardo di Chiaravalle;
M: Galanti A. 2, 54-57

Grande sei tu nell'amore

T: Mantovani M.; M: Molfino L. 1, 17-21

La sua stella in oriente

T: Falabella G.; M: Mucci R. 2, 30-36

Laus tibi Christe

T: Liturgia; M: Palombella M. 4, 109-110

Pane degli angeli

T: Bracchi R.; M: Donella V. 2, 43-48

Piccola Messa

T: Liturgia; M: de Cristofaro R. 4, 102-108

Salvaci, Signore, nostro Dio

T: Mantovani M.; M: Mucci R. 1, 22-27

Santo

T: Liturgia; M: Miserachs V. 4, 100-101

Signore Gesù, discendi fra noi

T: Bertazzi L.; M: Mucci R. 3, 86-92

Ti cerchiamo, ardenti nell'attesa

T: Appella A.; M: Molfino L. 3, 60-63

Trinità immensa ed unica

T: Bracchi R.; M: Miserachs V. 2, 37-42

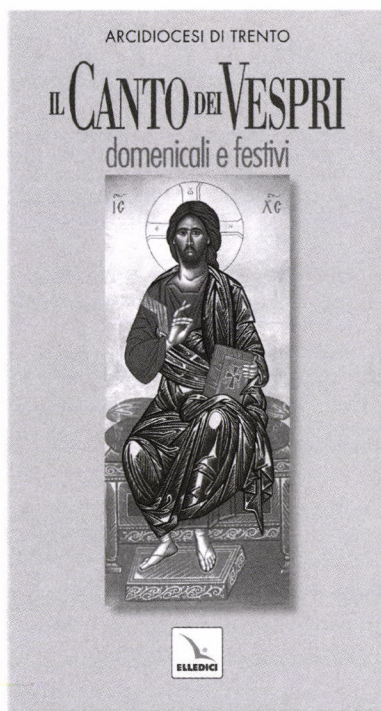
Venite alla sorgente

T: dal Covolo E.; M: de Cristofaro R. . 1, 10-16

ARCIDIOCESI
DI TRENTO

IL CANTO DEI VESPRI

**domenicali
e festivi**

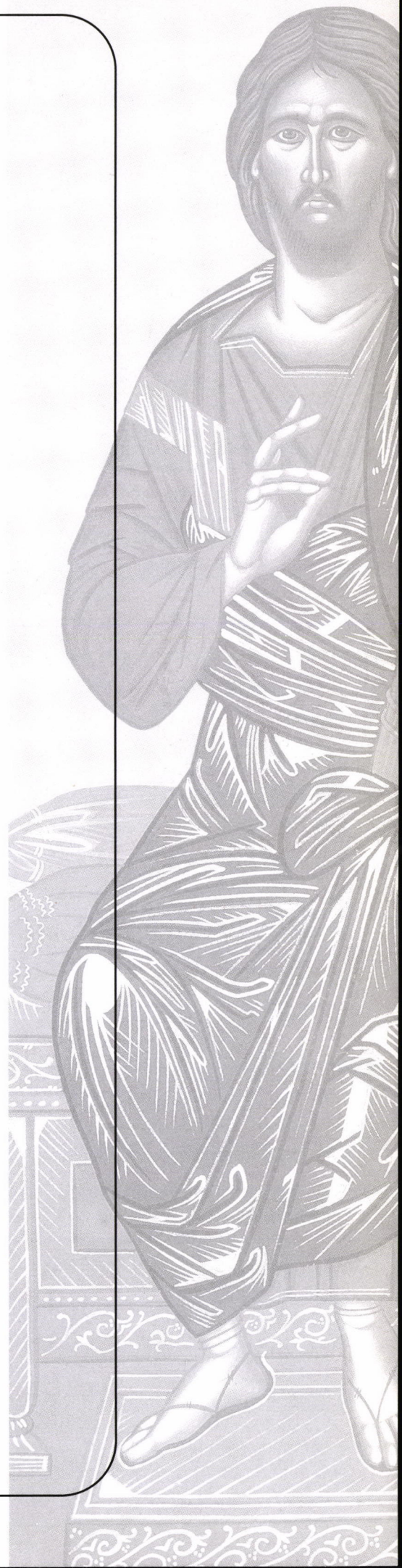


Il canto dei Vespri, praticato nelle comunità parrocchiali fino a qualche decennio fa, è stato progressivamente abbandonato proprio poco prima che il Concilio ne richiamasse il valore e l'importanza per la vita della Chiesa.

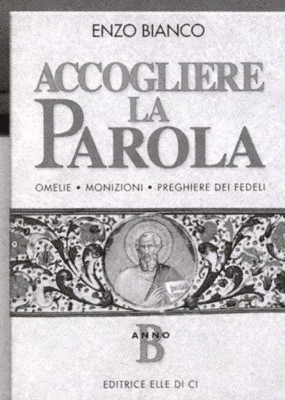
Questo prezioso sussidio, presentando la preghiera cantata delle domeniche e delle principali solennità e feste dell'Anno Liturgico, si pone su questa scia di rivalutazione e intende favorire in tutto il popolo cristiano un'alta considerazione dell'Ufficio Divino e promuoverne la pratica.

Pagine 384. € 10,00

Corso Francia 214
10090 Cascine Vica - Rivoli (To)
Tel. 011.95.52.111
Fax 011.95.74.048
E-mail: vendite@elledici.org
Internet: www.elledici.org



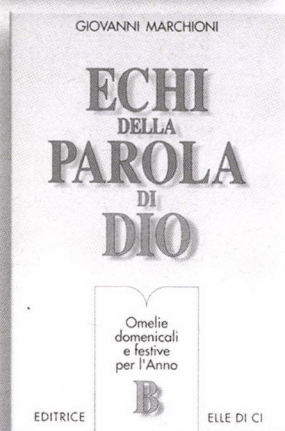
SUSSIDI PER LA PREDICAZIONE ANNO «B»



ENZO BIANCO
ACCOGLIERE LA PAROLA

Il volume contiene riti di introduzione, monizioni alle letture, omelie, preghiere dei fedeli per tutte le domeniche e feste.

Pagine 336. € 12,39



GIOVANNI MARCHIONI
ECHI DELLA PAROLA DI DIO

Ampie riflessioni sulle letture del giorno, considerate non separatamente ma nel loro complesso e con un duplice scopo: aiutare ad approfondire la conoscenza dell'insegnamento biblico e a calare nel quotidiano le grandi ricchezze del mistero di Cristo.

Pagine 288. € 10,33



SETTIMIO CIPRIANI
ILLUMINATI DALLA PAROLA

La caratteristica principale di queste riflessioni biblico-liturgiche è la fedeltà al testo delle tre letture festive, coordinate fra di loro e rese comprensibili ed efficaci nel loro messaggio di salvezza.

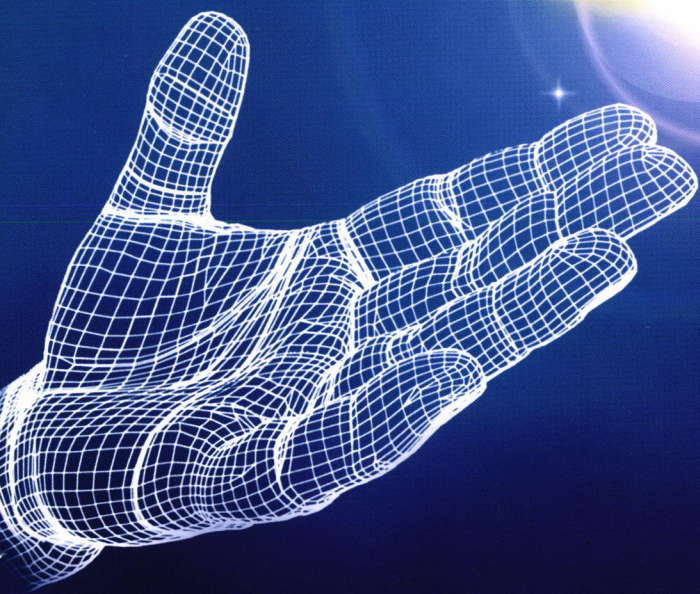
Pagine 384. € 13,43



Corso Francia 214
10090 Cascine Vica -
Rivoli (Torino)
Tel. 011.95.52.111
Fax 011.95.74.048
E-mail: vendite@elledici.org
Internet: www.elledici.org

www.elledici.org

il nuovo modo per rinnovare il tuo abbonamento



Elledici apre il suo portale agli abbonamenti on-line

Nella sezione Periodici trovi, per ogni rivista:



la copertina dell'ultimo numero;
il sommario dell'ultimo numero;
un articolo scaricabile;
il programma annuale;
le tariffe di abbonamento;
il carrello per abbonarsi on line.



Abbonati tramite
il nostro portale.
Basta un gesto semplice
come un click.



Corso Francia, 214
10090 Cascine Vica - Rivoli (TO)
Tel. 011.95.52.111
Fax 011.95.74.048
E-mail: vendite@elledici.org

Armonia di voci

2003

**Abbonamento ai
4 fascicoli + 4 cd**

**Italia: € 48,50
Estero: € 56,00**

I singoli numeri della rivista
(fascicolo + cd indivisibili)
sono acquistabili fuori
abbonamento a
€ 13,75 ciascuno



Per informazioni:

Ufficio Abbonamenti Elledici

Tel. 011.9552164-5

Fax 011.9574048

E-mail: abbonamenti@elledici.org

Internet: www.elledici.org

Dirett. respons.:

Giovanni Battista Bosco.

Registr. al N. 392 del Trib. Civ. di Torino,
14-2-1949.

Scuola Grafica Salesiana - Torino 2002

• Contiene I.R.

ISBN 88-01-02554-8



9

€ 12,91

Dal 1946 **Armonia di Voci** offre il suo prezioso servizio alle assemblee parrocchiali. Ogni fascicolo contiene nuovi canti destinati all'azione liturgica i quali – nella dinamica fedeltà alla linea tracciata dalla riforma liturgica del Concilio Vaticano II – all'impegno di offrire **validi ed appropriati testi**, congiungono quello di **far partecipare, in un continuo e fecondo dialogo, ogni «persona celebrante»**. I canti sono infatti composti offrendo sempre una **«versione base»** per sola assemblea e **successive elaborazioni** della stessa per *Schola* a due voci pari e dispari, tre voci dispari e quattro voci dispari. Vengono inoltre proposti degli **interludi organistici** con la finalità di offrire valido materiale musicale per l'esercizio della viva ministerialità celebrativa dell'organista.

I QUATTRO FASCICOLI DELL'ANNO

1. Il tempo pasquale

2. Le Feste Mariane

**3. La Solennità del SS. Corpo
e Sangue di Cristo**

4. La messa dei fanciulli

Ogni fascicolo è **accompagnato da un CD** contenente la registrazione di tutta la musica. Le esecuzioni sono curate dal *Coro del Pontificio Istituto di Musica Sacra di Roma* insieme al *Coro Interuniversitario di Roma*, con il supporto tecnico dello studio mobile della Radio Vaticana. Nel corso dell'anno **Armonia di Voci** presenterà recensioni delle più significative composizioni destinate alla Liturgia.